



ÉTAPES BENCH-MARKS	PANNEAUX HISTORIQUES HISTORICAL INTERPRETIVE PANELS	KM
1 Parc de la Frontière De la Frontière Park La Vieille Gare	Les bornes frontalières The Border Markers	73,3 0
2 Parc de la Frontière Sud Park De la Frontière South Street Pier Beau-Lac	Le moulin Plus River Lumber Blue River Lumber Mill Les premiers habitants de Rivière-Bleue The First Settlers in Rivière-Bleue	55,2 18,1
3 Débarcadère, Le Beau Lac Pier Beau-Lac	L'utilisation du territoire public The Use of Public Lands	54,4 19
4 Début du territoire public Beginning of Public Lands	L'Acadie des terres et forêts Acadia of the Lands and Forests	46,9 27,4
5 3 Frontières 3 Borders	Lac Glazier Glazier Lake	43,9 29,4
6 Camping, lac Glazier Campground, Glazier Lake	Les rivières Saint-François et Saint-Jean The St-François and St. John rivers	38,6 34,8
7 Embouchure Saint-François Mouth of the St-François River	Les académiciens à Saint-François Acadicians in St-François	26,2 47,2
8 Connors		17,2 56,2
9 Parc Saint-François St-François Park		11 62,4
		0 73,3

LES PANNEAUX HISTORIQUES

Tout au long du tracé des Sentiers 3 Frontières entre Pohénegamook et Saint-François-de-Madawaska, neuf panneaux à caractère historique rappellent le passé parfois glorieux mais souvent ignoré des gens qui ont peuplé ce territoire. Chaque panneau marque une étape dans le tracé. A vous de les découvrir.

HISTORICAL PANELS

Along the 3-Border Trails, between Pohénegamook and Saint-François-de-Madawaska, nine historical panels relate the sometimes glorious but too often forgotten past of the first inhabitants of this land. Each panel marks an important step in the trail. We invite you to discover the rich history of the area.

LEGENDE/LEGEND

- Sentier de canot/kayak
Canoe/kayaking trail
- Sentier de vélo
Biking trail
- Sentier de vélo de montagne
Mountain biking trail
- Sentier pédestre
Hiking trail
- Frontière
Border
- En développement
Under construction

